

प्रिंट/ऑन-लाइन • रेडियो • टेलिविज़न

# आई एफ जे सहिष्णुता के लिए पत्रकारिता पुरस्कार



अंतर्राष्ट्रीय पत्रकार  
महासंघ



यूरोपियन  
कमीशन

## 2003

सहिष्णुता के लिए  
आईएफजे पत्रकारिता  
**पुरस्कार**

नस्लवाद एवं भेदभाव के खिलाफ  
उत्कृष्ट पत्रकारिता हेतु



प्रविष्टि प्राप्ति की अंतिम तिथि  
27 फरवरी 2004

आवेदन पत्र के लिए  
आगे देखें

वर्ष 2003  
के दौरान प्रकाशित/प्रसारित  
रिपोर्टाज के लिए

सहिष्णुता को बढ़ावा देने, नस्लवाद एवं भेदभाव से जूझने तथा  
सांस्कृतिक, धार्मिक एवं प्रजातीय विभिन्नता की समझ बढ़ाने में योगदान हेतु



# आई एफ जे सहिष्णुता के लिए पत्रकारिता पुरस्कार, 2003



नस्लवाद एवं भेदभाव के खिलाफ उत्कृष्ट पत्रकारिता हेतु

आईएफजे का 'सहिष्णुता के लिए पत्रकारिता' पुरस्कार, पत्रकारिता के ज़रिये सहिष्णुता को बढ़ावा देने, नस्लवाद एवं भेदभाव से जूझने तथा सांस्कृतिक, धार्मिक एवं प्रजातीय विभिन्नता की समझ बढ़ाने में सहयोग के लिए प्रदान किया जाता है।

सभी माध्यमों के पत्रकारों के लिए इस पुरस्कार की वार्षिक प्रतियोगिता का उद्देश्य है : सहनशीलता के महत्व एवं मानव अधिकारों के संरक्षण, खासकर अल्पसंख्यक समुदायों के अधिकारों के मामलों पर, सभी समुदायों के पत्रकारों के बीच बेहतर समझ को प्रोत्साहित करना।

इस पुरस्कार से, किसी भी प्रकार के - भाषा, धर्म, विचार या प्रजाति आधारित भेदभाव से जूझने की मिसालों व

पुरस्कार संबंधी जानकारी व पूर्व विजेताओं की सूची [www.ifj.org](http://www.ifj.org) पर उपलब्ध है

तरीकों को बढ़ावा देने वाले व्यक्तियों व उस उद्देश्य के उनके श्रेष्ठ कार्य को सम्मानित किया जाता है।

पुरस्कार का मकसद संपादकीय स्वाधीनता, पत्रकारिता में उच्च मानकों एवं नैतिकता तथा मीडिया में विविधता को बढ़ावा देना है।

पुरस्कार का लक्ष्य कुछ ऐसे प्रमुख क्षेत्र हैं जहां अल्पसंख्यकों संबंधी रिपोर्टिंग अक्सर मुश्किल और तनावपूर्ण होती है।

युरोपियन यूनियन द्वारा समर्थित, सहिष्णुता के लिए पत्रकारिता पुरस्कार, पत्रकारिता के मूल्यों से प्रेरित और स्वयं पत्रकारों द्वारा आयोजित है।

## पुरस्कार

सहिष्णुता के लिए पत्रकारिता पुरस्कार पांच क्षेत्रों में प्रदान किया जाता है :

- लातीनी अमेरिका
- मध्य एवं पश्चिमी अफ्रीका
- पूर्वी एवं दक्षिण अफ्रीका
- दक्षिण एशिया
- दक्षिण-पूर्व एशिया

हर एक क्षेत्र में पुरस्कार नस्लवाद और भेदभाव के खिलाफ संघर्षों की सर्वश्रेष्ठ रिपोर्टिंग के लिए दिया जाएगा। प्रत्येक क्षेत्र के सभी विजेताओं के लिए पुरस्कार का कुल कोष 3,000 यूरो (लगभग डेढ़ लाख रुपये) है। यह पुरस्कार प्रिंट/ऑन-लाइन (फोटोग्राफी सहित), रेडियो व टेलिविज़न समेत, मीडिया के विभिन्न माध्यमों के लिए दिया जा सकता है। विजेताओं एवं अंतिम सूची में शामिल पत्रकारों को सम्मान का प्रमाण पत्र भी दिया जाएगा। वर्ष 2004 के मध्य में उन सभी को उनके क्षेत्रिय पुरस्कार वितरण समारोह और फ़ोरम के लिए आमंत्रित किया जाएगा।

## पात्रता किनके लिए?

सहिष्णुता के लिए पत्रकारिता पुरस्कार प्रतियोगिता के लिए, उपर लिखे पांचों इलाकों के देशों में स्थानीय मीडिया द्वारा नियुक्त, प्रिंट/ऑन-लाइन, रेडियो तथा टेलिविज़न के पत्रकार एवं फ़ोटोग्राफ़र आमंत्रित किए जाते हैं। आप जनसंचार माध्यम में कार्यरत ऐसे पत्रकार/फ़ोटोग्राफ़र होने चाहिए जिन्होंने अपना लेखन/छाया-चित्रण नस्लवाद एवं भेदभाव से जूझने की सामुदायिक सक्रियता पर केंद्रित किया हो। **1 जनवरी, 2003 से 31 दिसंबर, 2003** के दौरान प्रकाशित/प्रसारित हुई अपनी एक रिपोर्ट की प्रति दर्ज करनी होगी।

## पात्रता कैसे प्राप्त करें?

यह बहुत सरल है। नीचे दिए आवेदन पत्र को भरकर अपनी प्रकाशित/प्रसारित रिपोर्ट की प्रति सहित, नीचे दिए, अपने क्षेत्र के संबंधित पते पर डाक या फ़ैक्स के ज़रिये भेजें। आवेदन भेजने से पहले अगले भाग में दिए प्रतियोगिता के नियम अवश्य पढ़ लें। आवेदन प्राप्ति की अंतिम तिथि 27 फरवरी, 2004 है। प्रवेश निःशुल्क है। पुरस्कार के लिए अन्य व्यक्ति भी किसी पत्रकार या फ़ोटोग्राफ़र का नामांकन कर सकते हैं। लेकिन ऐसी प्रविष्टियां नामांकित पत्रकारों/फ़ोटोग्राफ़र की सहमति के बिना स्वीकार्य नहीं होंगी। सहमति के लिए आवेदन पत्र पर उनके हस्ताक्षर आवश्यक होंगे। पुरस्कार से संबंधित अतिरिक्त जानकारी और आवेदन पत्र [www.ifj.org](http://www.ifj.org) पर भी उपलब्ध है।

## अंतर्राष्ट्रीय पत्रकार महासंघ / इंटरनेशनल फेडरेशन ऑफ़

### जर्नलिस्ट्स (आईएफजे)

आईएफजे एक गैर-सरकारी व गैर-मुनाफ़ा संगठन है, जो प्रेस की स्वतंत्रता और सामाजिक न्याय के संरक्षण के लिए, सशक्त, स्वतंत्र तथा स्वायत्त ट्रेड यूनियनों द्वारा अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर सामंजस्य को प्रोत्साहित करता है।

आईएफजे के संयुक्त राष्ट्र संघ तथा अन्य अंतर्राष्ट्रीय संगठनों/समितियों के साथ भी काम-काज के स्तर पर करीबी संबंध हैं, खासकर यूनेस्को, संयुक्त राष्ट्र मानव अधिकार आयोग, डब्ल्यूआईपीओ व आईएलओ, इंटरनेशनल सोसाइटी ऑफ़ रेड क्रॉस, युरोपियन यूनियन व कांसिल ऑफ़ युरोप। इनके अलावा, विभिन्न अंतर्राष्ट्रीय ट्रेड यूनियनों तथा अभिव्यक्ति की स्वतंत्रता के लिए कार्यरत कई संगठनों के साथ भी मिलकर काम करता है।

आईएफजे पत्रकारों के व्यावसायिक एवं औद्योगिक हितों के लिए भी कार्यरत है। आईएफजे पत्रकारिता के लिए लॉरेंजो नताली पुरस्कार और कई अन्य इनाम भी देता है। अधिक जानकारी के लिए [www.ifj.org](http://www.ifj.org) वेब साइट देखें।

## प्रतियोगिता के नियम

- नियम 3 में दिए गए इलाकों में स्थानीय मीडिया द्वारा नियुक्त प्रिंट/ऑन लाइन, रेडियो या टेलिविज़न के पत्रकारों एवं फ़ोटोग्राफ़रों से आवेदन पत्र आमंत्रित किए जाते हैं। आवेदकों को नस्लवाद एवं भेदभाव से जूझने की सामुदायिक सक्रियता को प्रोत्साहित करने वाली अपनी रिपोर्ट की एक प्रति दर्ज करनी होगी। यह रिपोर्ट किसी भी समाचार माध्यम में पूर्व प्रकाशित या प्रसारित नहीं की जानी चाहिए।
- प्राथमिक रूप से प्रवेश पा सकता / सकती है। लेकिन उसी विषय पर अधिकतम तीन रिपोर्ट दर्ज की जा सकती हैं।
- निम्नलिखित पांच इलाकों से प्राप्त प्रविष्टियों में से ही इनामी प्रविष्टि (यों) का चयन होगा:
  - लातीनी अमेरिका में प्रकाशित/प्रसारित रिपोर्टिंग।
  - मध्य एवं पश्चिमी अफ्रीका में प्रकाशित/प्रसारित रिपोर्टिंग।
  - पूर्वी एवं दक्षिण अफ्रीका में प्रकाशित/प्रसारित रिपोर्टिंग।
  - दक्षिण एशिया में प्रकाशित/प्रसारित रिपोर्टिंग।
  - दक्षिण-पूर्व एशिया में प्रकाशित/प्रसारित रिपोर्टिंग।
- सभी प्रविष्टियां १२ महीने की अवधि, यानी कि **1 जनवरी 2003 से 31 दिसंबर 2003**, में किसी जनसंचार माध्यम में प्रकाशित या प्रसारित होनी चाहिए।
- प्रविष्टि प्राप्ति की अंतिम तिथि **27 फरवरी 2004** है।
- विजेताओं को सहिष्णुता के लिए पत्रकारिता पुरस्कार का प्रमाण पत्र व उसकी राशि प्रदान की जाएगी।
- अंतर्राष्ट्रीय पत्रकार महासंघ (आईएफजे) सहिष्णुता के लिए पत्रकारिता पुरस्कार को प्रोत्साहित करने एवं पुरस्कार वितरण समारोह को प्रसारित करने तथा उसके प्रस्तुतिकरण व मीडिया प्रचार के उद्देश्य से प्रविष्टि के साथ दर्ज सामग्री को इस्तेमाल करने का अधिकार रखता है।
- प्रत्येक प्रविष्टि के लिए लेखकार/चित्रकार की लिखित सहमति आवश्यक है।
- सभी प्रतियोगियों को अपने पत्रकार होने का प्रमाण देना होगा और प्रमाणित करना होगा कि प्रविष्टि के साथ भेजी गई रिपोर्ट सामान्य संपादकीय/निर्माण प्रस्तुति के अलावा, उनकी मूल कृति है।
- प्रविष्टि दर्ज करते समय, रिपोर्ट का कोई औपचारिक संशोधन या उस की सटीकता को मिला कोई चुनौती या उसके खिलाफ किसी प्रकार के मानहानि या साहित्यिक चोरी के दावों के बारे में घोषणा करना ज़रूरी है।
- प्रविष्टि के साथ दर्ज की गई सामग्री लौटाई नहीं जाएगी, इसलिए अपने पास एक कॉपी अवश्य रखें।
- प्रविष्टि किसी एक भाषा - हिंदी, अंग्रेज़ी, तमिल, सिन्हाला, बंगला या नेपाली, में होनी चाहिए।
- संयुक्त रूप से तैयार प्रविष्टि के सभी सहयोगियों - निर्माता, शोधकर्ता, पत्रकार व संपादक, के नाम प्रविष्टि दर्ज करते समय देने चाहिए।
- संयुक्त प्रविष्टि पांच सदस्यों तक ही सीमित होनी चाहिए।
- आईएफजे कार्यकारी समिति के सदस्य या आईएफजे द्वारा किसी भी हैसियत में नियुक्त पत्रकार इस प्रतियोगिता में शामिल नहीं हो सकते।

### निर्णय-प्रक्रिया

- प्रत्येक क्षेत्र में मीडिया के विशेष पत्रकारों एवं विशेषज्ञों का एक स्वतंत्र निर्णायक मंडल सभी प्रविष्टियों पर विचार करेगा और हर एक माध्यम के विजेताओं की घोषणा करेगा।
- निर्णायक मंडल किसी इलाके या किसी माध्यम के लिए पुरस्कार न देने का निर्णय ले सकता है।
- निर्णायक मंडलों का निर्णय अंतिम होगा। यदि कोई प्रविष्टि प्रतियोगिता के नियमों या शर्तों के अनुसार नहीं पाई जाती तो उसे अस्वीकार करने का अधिकार भी निर्णायक मंडलों को होगा। आईएफजे सहिष्णुता के लिए पत्रकारिता पुरस्कार देने के बाद भी यदि यह साबित हो जाता है कि किसी विजेता ने प्रतियोगिता के नियमों व शर्तों का अनुपालन नहीं किया तो पुरस्कार के विधिवेता उस पुरस्कार को वापिस लेने का भी अधिकार रखते हैं।

### निर्णायक मानदंड

- विजेताओं का चुनाव उत्कृष्ट पत्रकारिता के आधार पर होगा। प्रविष्टियों का निरीक्षण सहनशीलता को बढ़ावा देने, नस्लवाद और भेदभाव से जूझने तथा सांस्कृतिक, धार्मिक व प्रजातीय विभिन्नता की समझ बढ़ाने के उद्देश्यों को ध्यान में रखते हुए, विधिवेताओं द्वारा किया जाएगा। इसके अलावा, कुछ अन्य पहलुओं पर भी वे विचार करेंगे जैसे, समाचारिक औचित्य, शोध कार्य, लेखन, निर्माण, गहराई, प्रभाव, लोक हित, नैतिकता, मौलिकता, नवीनता और रचनात्मक शैली। रिपोर्टिंग के समय उपलब्ध संसाधनों और उसकी तैयारी व प्रस्तुति में की गई मेहनत पर भी गौर किया जाएगा।

### पात्रता कैसे प्राप्त करें :

आवेदन पत्र भरकर निम्नलिखित सामग्री के साथ भेजें :

#### प्रिंट माध्यम की प्रविष्टि के लिए

प्रिंट माध्यम के पत्रकारों को अपनी प्रकाशित रिपोर्ट वाला पूरा पन्ना\* (जहां संभव हो) भेजना होगा। ऑन-लाइन पत्रकार अपनी प्रकाशित रिपोर्ट एचटीएमएल फ़ॉर्मेट में फ़्लायो डिस्क या सीडी-रोम में भेजें। या उस वेब साइट का पता भेजें जहां वह (मूल रूप में) मार्च - मई २००४ के दौरान निरीक्षण के लिए उपलब्ध हो। इंटरनेट साइट पर उसके प्रकाशित होने का प्रमाण किसी वरिष्ठ संपादकीय प्रबंधक द्वारा होना चाहिए।

फ़ोटोग्राफ़र अपनी प्रकाशित कृति वाले पूरे पन्ने\* (जहां संभव हो) के साथ अधिकतम दस मूल फोटो भेजें।

#### रेडियो माध्यम की प्रविष्टि के लिए

रेडियो पत्रकारों को स्क्रिप्ट की एक प्रति के साथ, अपनी प्रसारित रिपोर्ट एक सामान्य ऑडियो कैसेट में भेजनी होगी। कैसेट पर आवेदक के नाम, पते, टेलिफ़ोन नंबर के साथ प्रविष्टि की अवधि स्पष्ट लिखी होनी चाहिए।

#### टेलिविज़न (टीवी) माध्यम की प्रविष्टि के लिए

टीवी पत्रकारों को स्क्रिप्ट की एक प्रति के साथ, अपनी प्रसारित रिपोर्ट एक सामान्य वीडियो कैसेट में भेजनी होगी। कैसेट पर आवेदक के नाम, पते, टेलिफ़ोन नंबर के साथ प्रविष्टि की अवधि स्पष्ट लिखी होनी चाहिए।

\*जहां मूल रिपोर्ट/कृति वाला पूरा पन्ना संभव नहीं, वहां एक सुस्पष्ट फ़ोटोकॉपी भी स्वीकार्य होगी।

## आवेदन पत्र

कृपया ध्यान दें : पुरस्कार के लिए अन्य व्यक्ति किसी भी पत्रकार या फ़ोटोग्राफ़र का नामांकन कर सकते हैं। लेकिन ऐसी प्रविष्टियां नामांकित पत्रकारों/ फ़ोटोग्राफ़रों की सहमति के बिना स्वीकार्य नहीं होंगी। सहमति के लिए आवेदन पत्र पर उनके हस्ताक्षर अवश्य होने चाहिए।

### 1. निजी विवरण

आवेदक का नाम : .....  
 निजी ई-मेल : .....  
 पद : .....  
 निवास का पता : .....  
 टेलिफ़ोन (निवास) : .....  
 टेलिफैक्स (निवास) : .....

### 2. नियोक्ता/मीडिया समूह

नियोक्ता/मीडिया समूह का नाम : .....  
 टेलिफ़ोन : .....  
 टेलिफैक्स : .....  
 ई-मेल : .....

### 3. प्रकाशन, स्टेशन, वेब साइट या सर्विस जहां रिपोर्ट प्रकाशित या प्रसारित हुई

नाम : .....  
 प्रकाशन/प्रसारण की तिथि : .....  
 (प्रकाशित या प्रसारित रिपोर्ट 1 जनवरी, 2003 से 31 दिसंबर, 2003 के दौरान की होनी चाहिए।)  
 प्रकाशन, स्टेशन, वेब साइट या सर्विस की प्रकार व उसकी पहूँच : .....

### 4. माध्यम (किसी एक बॉक्स पर निशान लगाएं)

- प्रिंट/ऑन-लाइन  रेडियो  
 टेलिविज़न  फ़ोटोग्राफ़ी

### 5. प्रविष्टि

शीर्षक : .....  
 संक्षिप्त विवरण और उसका प्रभाव : .....

### 6. आवेदक का पेशेवर अनुभव :

.....

### 7. आवेदक की घोषणा

मैं घोषित करता/करती हूँ कि यह रिपोर्ट, उप-संपादकीय/निर्माण प्रस्तुति के अलावा, मेरी मूल कृति है; मैं प्रमाणित करता/करती हूँ कि मैंने कॉपीराइट संबंधी सभी शर्तों का पालन किया है।  
 आवेदक के हस्ताक्षर : .....  
 तिथि : .....

### 8. नियोक्ता/प्रायोजक की घोषणा

मैं प्रमाणित करता/करती हूँ कि .....  
 ..... प्रामाणिक पत्रकार हूँ और संलग्न रिपोर्ट उनकी मूल कृति है। इसकी गुणवत्ता संपादन, पुनर्लेखन या किसी अन्य निर्माण प्रस्तुति के परिणामस्वरूप नहीं।  
 कंपनी का/की प्रतिनिधि : .....  
 संपर्क टेलिफ़ोन : .....  
 हस्ताक्षर : .....  
 तिथि : .....

### अपना आवेदन पत्र इस पते पर भेजें :

सहिष्णुता के लिए आईएफजे पत्रकारिता पुरस्कार, अंतर्राष्ट्रीय पत्रकार महासंघ - दक्षिण एशिया, [I.F.J.], द्वारा गोयल बिज़नेस सेंटर, सी - 23/2, पहली मंज़िल, कर्नाट प्लेस, नई दिल्ली - 110 001. भारत  
 टेलिफ़ोन : +91-9818383669 (पुरस्कार संबंधी पूछ-ताछ के लिए)  
 टेलिफैक्स : +91-11-51513526/7/8  
 ई-मेल : [ifjsouthasia@hotmail.com](mailto:ifjsouthasia@hotmail.com)  
 IFJ JOURNALISM FOR TOLERANCE PRIZE, INTERNATIONAL FEDERATION OF JOURNALISTS (SOUTH ASIA), C/o GOEL BUSINESS CENTRE, C-23/2, 1ST FLOOR, CONNAUGHT PLACE, NEW DELHI 110 001. INDIA. TELEPHONE: +91-9818383669 (FOR PRIZE INQUIRIES) TELEFAX: +91-11-51513526/7/8 E-MAIL: [ifjsouthasia@hotmail.com](mailto:ifjsouthasia@hotmail.com)  
 सभी प्रविष्टियों पर 'सहिष्णुता के लिए आईएफजे पत्रकारिता पुरस्कार' स्पष्ट अंकित होना चाहिए।

यह विवरणिका युरोपियन कम्युनिटी के आर्थिक सहयोग से प्रकाशित की गई है। इसमें व्यक्त विचार आईएफजे के हैं। इसलिए इन्हें युरोपियन कमीशन का आधिकारिक मत किसी भी रूप में नहीं उठराया जा सकता।

युरोपियन कमीशन के समर्थन व सहयोग से विकास की परिभाषा की एक बेहतर समझ विकसित करने हेतु